

## **Всероссийский образовательный проект «Учитель из будущего»**

### **ОТЧЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПИЛОТНОЙ АПРОБАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО РЕСУРСА**

Название команды:  
«Your World Englishes Helpers»

Название продукта (проекта):  
«World Englishes Introductory Kit»:  
набор наглядных мультимедийных материалов  
для освоения вариантов английского языка

Состав команды:  
Деминцев Андрей Сергеевич,  
Кафеева Анастасия Виталиевна,  
Фефилова Полина Леонидовна  
студенты ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет», г. Киров

Учитель:  
Исупова Анастасия Павловна,  
учитель англ. яз., МБОУ "Средняя школа №25 им. Героя Советского Союза  
генерал-лейтенанта Д.М. Карбышева с кадетскими классами",  
ГО ЗАТО Свободный Свердловской обл.

Методист:  
Сунугрова Ольга Владимировна,  
кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам  
ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет» г. Киров

## Раздел 1. Общая информация

### 1.1. Проверяемая гипотеза

Использование набора наглядных мультимедийных материалов «World Englishes Introductory Kit» будет способствовать расширению лингвистического кругозора учащихся в части осведомленности о вариативности английского языка.

### 1.2. Место проведения апробация (регион, город, школа, класс)

Свердловская обл., ГО ЗАТО Свободный, МБОУ «Средняя школа № 25 им. Героя Советского Союза генерал-лейтенанта Д.М. Карбышева с кадетскими классами», 10б класс

### 1.3. Описание контрольной группы (возраст/класс, количество)

15-17 лет, 10б, девять учащихся

### 1.4. Описание экспериментальной группы (возраст / класс, количество)

15-17 лет, 10б, десять учащихся

### 1.5. Сроки проведения апробации (фактические, но не ранее 17.01.2022 и не позднее 22.04.2022)

07.02.2022-11.04.2022

### 1.6. Этапы апробации

- 1) констатирующий срез (тестирование до опытного обучения, 7-14 февраля);
- 2) опытное обучение с применением World Englishes Introductory Kit у экспериментальной группы (14 февраля – 4 апреля; 6 вариантов английского; 7 мини-презентаций = 7 занятий);
- 3) итоговый срез (тестирование после опытного обучения, 4-11 апреля).

## Раздел 2. Методика оценки

В целях оценки качественных изменений лингвистического кругозора школьников нами был составлен авторский опросник, применявшийся на этапах констатирующего и итогового срезов. Исследовательская ценность и широта охвата этого опросника выходит за рамки данной апробации, так как предполагает многокомпонентную оценку лингво-когнитивного статуса учащихся применительно к английскому языку. Конкретно на оценку сдвигов в осведомленности учащихся о вариантах (диалектах) английского языка нацелены вопросы №№7, 9-10, 13-15 созданного нами опросника, то есть ответы учащихся именно на эти вопросы позволяют судить о валидности сформулированной нами гипотезы и об успешности опытного обучения с использованием разработанного нами образовательного решения. Участники экспериментальной и контрольной групп заполняли один и тот же содержательно опросник до и после проведения опытного обучения на платформе Google Формы (посмотреть содержание опросника можно по этой ссылке <https://forms.gle/nVyWHjsHeNZs125g6>).

Поскольку самим своим появлением национальные варианты (диалекты) английского языка обязаны тому факту, что в той или иной стране значительная доля населения, в силу разных причин, стала разговаривать на английском языке, не являясь при этом частью английского этноса, вопрос №7 был нацелен на выявление осведомленности школьников о доминирующем характере английского языка в странах - бывших колониях Британской империи и, как следствие, о предпосылках вариативности английского языка. Отвечая на вопросы №№9-10, учащиеся демонстрировали сам факт наличия или отсутствия каких бы то ни было знаний о вариантах (диалектах) английского языка. Вопросы же №№13-15 проверяли широту этих знаний (при их наличии).

Все ответы респондентов на эти ключевые для проверки нашей гипотезы вопросы были оценены следующим образом: за каждый выбор опции, предполагающей корректное владение знаниями о вариантах (диалектах) английского языка, ученик получал один балл. Так как вопросы №7 и №15 предполагали множественный выбор, балл начислялся за каждую «верную» опцию ответа. Поскольку вопрос №10 имеет дискуссионную природу (специалисты по изучению национальных вариантов английского языка не достигли консенсуса в том, сколько же точно их существует; счет идет на десятки) и предполагал свободную форму ответа (учащиеся могли ответить цифрой, словом или целой фразой), все конкретизированные ответы, находящиеся в диапазоне от 2 до 30, на этапе констатирующего среза оценивались одним баллом, а на этапе итогового среза – двумя баллами, если ответ школьника улучшался, например, становился более конкретным или оказывался в указанном диапазоне впервые.

### Раздел 3. Результаты:

Переведя описанным выше способом ответы школьников в баллы, мы получили количественное измерение осведомленности учащихся экспериментальной и контрольной групп о вариантах (диалектах) английского языка на этапах до и после опытного обучения.

#### 3.1. Данные, полученные для контрольной группы на констатирующем этапе

№ респондента	итоговый балл
1	4
2	8
3	13
4	10
5	6
6	7
7	5
8	12
9	11

#### 3.2. Данные, полученные для экспериментальной группы на констатирующем этапе

№ респондента	итоговый балл
1	13
2	8
3	10
4	7
5	5
6	11
7	19
8	11
9	3
10	14

#### 3.3. Данные, полученные для контрольной группы на контрольном этапе

№ респондента	итоговый балл
1	3
2	10
3	11
4	9
5	7
6	2
7	10

№ респондента	итоговый балл
8	11
9	13

#### 3.4. Данные, полученные для экспериментальной группы на контрольном этапе

№ респондента	итоговый балл
1	22
2	20
3	15
4	21
5	23
6	18
7	24
8	25
9	6
10	19

#### 3.5. Характеристика полученных результатов с использованием G-критерия знаков

Для оценки достоверности сдвига в осведомленности учащихся о вариантах английского языка мы воспользовались G-критерием знаков. Для этого мы сопоставили результаты школьников до и после опытного обучения (которое у контрольной группы отсутствовало), исключили из расчета нулевые сдвиги, а ненулевые разделили на положительные и отрицательные.

№ респондента	Количественная оценка осведомленности до опытного обучения (балл)	Количественная оценка осведомленности после опытного обучения (балл)	Сдвиг (разность в баллах)
экспериментальная группа			
1	13	22	+9
2	8	20	+12
3	10	15	+5
4	7	21	+14
5	5	23	+18
6	11	18	+7
7	19	24	+5
8	11	25	+14
9	3	6	+3
10	14	19	+5

№ респондента	Количественная оценка осведомленности до опытного обучения (балл)	Количественная оценка осведомленности после опытного обучения (балл)	Сдвиг (разность в баллах)
контрольная группа			
1	4	3	-1
2	8	10	+2
3	13	11	-2
4	10	9	-1
5	6	7	+1
6	7	2	-5
7	5	10	+5
8	12	11	-1
9	11	13	+2
Положительный сдвиги выделены зеленым, отрицательные - красным.			

За типичные сдвиги были приняты те, количество которых в группе было больше. Для экспериментальной группы ими стали положительные сдвиги (все 10), для контрольной – отрицательные (итого 5). Затем мы сформулировали гипотезу: *сдвиг в сторону увеличения осведомленности о вариантах английского языка является значимым и достоверным.*

Так как нулевые сдвиги отсутствуют в обеих группах, число  $n$  для каждой из них равняется числу участников. Эмпирическим значением  $G$  считаем то количество сдвигов, которых меньше в каждой из групп: для экспериментальной  $G$ -эмп – это 0 (отрицательные сдвиги), для контрольной – 4 (положительные сдвиги). По таблице критических значений  $G$ -критерия знаков определяем  $G$ -кр для обеих групп. Так, в экспериментальной группе  $G$ -кр равняется 1 при  $p=0,05$  и 0 при  $p=0,01$ . Для контрольной группы  $G$ -кр также равняется 1 при  $p=0,05$  и 0 при  $p=0,01$ .

Сравним  $G$ -эмп и  $G$ -кр. Для экспериментальной группы  $G$ -эмп меньше  $G$ -кр при  $p=0,05$ , так как  $0 < 1$ , и равняется  $G$ -кр при  $p=0,01$ , так как  $0 = 0$ . Следовательно, *сдвиг в сторону увеличения осведомленности о вариантах английского языка является достоверным при уровне значимости  $p=0,05$ .* Для контрольной группы гипотеза не подтверждается при любом уровне значимости ( $4 > 1 > 0$ ), что совершенно логично, ведь опытного обучения в этой группе не проводилось.

Значит, сформулированная нами в самом начале гипотеза подтвердилась. Использование набора наглядных мультимедийных материалов «World Englishes Introductory Kit» способствует расширению лингвистического кругозора учащихся в части осведомленности о вариативности английского языка.

## Раздел 4. Анализ результатов апробации

Как видно из предыдущего раздела, результаты апробации оказались положительными. Проведя анализ результатов опытного обучения, можно уверенно утверждать, что использование разработанного нами набора наглядных мультимедийных материалов «World Englishes Introductory Kit» способствует расширению лингвистического кругозора учащихся в части осведомленности о вариативности английского языка. К сожалению, проверяемая нами гипотеза подтвердилась только на уровне значимости  $p=0,05$ . Думается, однако, что результат был бы тем же (то есть гипотеза подтвердилась бы) и при более высоких уровнях значимости ( $p<0,05$ ), если бы выборка была больше. Например, если бы вместо 10 учащихся в экспериментальной группе было 30.

## Раздел 5. Рекомендации по внедрению ресурса в образовательный процесс с учетом итогов пилотной апробации

Апробация нашего образовательного решения показала его (решения) работоспособность и эффективность. Поэтому следующие рекомендации касаются больше развития образовательного решения, чем его внедрения и масштабирования. Желательно:

- расширить наполнение World Englishes Introductory Kit, чтобы у учителя был большой выбор между вариантами (диалектами) английского языка, с которыми можно было бы познакомить школьников;
- создать банк полезных ссылок, по которым все интересующиеся и заинтересовавшиеся участники образовательного процесса смогли бы найти больше информативных и релевантных теме медиаресурсов;
- дублировать мини-презентации, ориентируя их на разные возрасты и уровни владения языком (например, мини-презентация про шотландский вариант английского для учеников 5-6 классов общеобразовательной школы и похожая презентация, но уже для учащихся 9-10 классов с углубленным изучением английского).

Однако в любом случае разработанное нами решение уже сейчас готово к внедрению в образовательный процесс, так оно предполагает максимальную свободу педагога в его использовании и, следовательно, высокую адаптивность. Интеллектуальное ядро нашего World Englishes Introductory Kit, его инновация заключается не в отборе и организации образовательного материала, посвященного национальным вариантам английского языка, а в самом решении выйти за рамки школьного курса, предполагающего существование только британского и американского английского, в решении расширить таким образом лингвистический кругозор учащихся и тем самым подготовить их к нешаблонному языковому взаимодействию на иностранном языке.